



在留期間更新、または在留資格変更申請を行った方の在留期限は在留カード上に表示されている満了日から2か月間の特例期間が付与されます。申請期間中にカード上の期限を迎えても特例期間中であれば、日本での滞在、及び出入国することは可能です。

For those who have applied for an extension of period of stay or a change of residence status, a special grace period of two months is granted beyond the expiration date shown on the residence card. Even if the expiration date on the card is reached during the application process, you are allowed to stay in Japan and enter or leave the country during the grace period.

注意CAUTION

実際に数日過ぎた方で、不法滞在となり、強制出国となったケースが増えています。自己責任で、期限内に必ず在留カードを受け取りましょう！

There has been a growing number of cases where individuals overstayed by just a few days, resulting in illegal residency and inevitable deportation. It is your responsibility to ensure that you collect your residence card within the deadline. Failure to do so will have serious consequences.